



## PODER EXECUTIVO

**TERMO DE RERRATIFICAÇÃO AO TERMO ADITIVO Nº 03 AO CONTRATO DE CONCESSÃO DE SERVIÇOS E OBRAS DE IMPLANTAÇÃO, AMPLIAÇÃO, MANUTENÇÃO E OPERAÇÃO DOS SISTEMAS DE ABASTECIMENTO DE ÁGUA, DE COLETA E TRATAMENTO DE ESGOTOS SANITÁRIOS, DAS ÁREAS URBANAS DE ARARUAMA (INCLUSIVE IGUABA PEQUENA E SÃO VICENTE DE PAULA), SAQUAREMA (INCLUSIVE BACAXÁ) E SILVA JARDIM, QUE ENTRE SI FAZEM O ESTADO DO RIO DE JANEIRO E OS MUNICÍPIOS DE ARARUAMA, SILVA JARDIM E SAQUAREMA, E A CONCESSIONÁRIA ÁGUAS DE JUTURNAÍBA S/A, COM INTERVENIÊNCIA DA AGÊNCIA REGULADORA DE ENERGIA E SANEAMENTO BÁSICO DO ESTADO DO RIO DE JANEIRO – AGENERSA.**

Aos 10 dias do mês de agosto de 2010 o O ESTADO DO RIO DE JANEIRO, doravante denominado ESTADO, representado pelo seu Governador Exmo. Sr. SERGIO ÇABRAL FILHO, as PREFEITURAS DOS MUNICÍPIOS de ARARUAMA, representada pelo seu Prefeito Exmo. Sr. André Luiz Mônica e Silva, de SILVA JARDIM, representada pelo seu Prefeito, Exmo. Sr. Marcello Cabreira Xavier, de SAQUAREMA, representada pela sua Prefeita, Exma. Sra. Franciane Conceição Gago Motta, doravante denominados PODER CONCEDENTE, e a Concessionária ÁGUAS DE JUTURNAÍBA S/A, representada pelo Diretor Geral, CARLOS HENRIQUE DA CRUZ LIMA e por DANTE LUIZ LUVISOTTO, doravante denominada CONCESSIONÁRIA, com a interveniência da AGÊNCIA REGULADORA DE ENERGIA E SANEAMENTO BÁSICO DO ESTADO DO RIO DE JANEIRO, neste ato representado por seu Conselheiro-Presidente Dr. JOSÉ CARLOS DOS SANTOS ARAÚJO, doravante denominada AGENERSA,

RESOLVEM

celebrar o TERMO DE RERRATIFICAÇÃO AO TERMO ADITIVO Nº 03 AO CONTRATO DE CONCESSÃO,

### CLÁUSULA PRIMEIRA – DO OBJETO

O presente Termo Aditivo tem por objeto alterar os PARÁGRAFOS TERCEIRO E QUARTO DA CLÁUSULA PRIMEIRA DO 3º TERMO ADITIVO, a fim de ratificar as modificações implementadas nas obras realizadas do Plano Diretor de Água.

### CLÁUSULA SEGUNDA – DOS INVESTIMENTOS DO ITEM 1 E 2 DO PARÁGRAFO TERCEIRO DA CLÁUSULA PRIMEIRA DO 3º TERMO ADITIVO

Ficam aprovados os novos investimentos do ITEM 1 E 2 DO PARÁGRAFO TERCEIRO DA CLÁUSULA PRIMEIRA DO 3º TERMO ADITIVO ao Contrato de Concessão em função das modificações feitas pela Concessionária Águas de Juturnaíba decorrentes de escolha de novas áreas contempladas por exclusiva definição de prioridade dos Poderes Concedentes Municipais, sem alterar a base do investimento previsto no 3º. Termo Aditivo. Os quantitativos físicos previstos foram alterados conforme descrito a seguir:

Parágrafo Terceiro — Em até 36 meses a partir da assinatura do presente Termo Aditivo, deverão estar concluídos os seguintes investimentos:

DE:	PARA:
01- implantar 30.000 m de redes de distribuição;	<b>01 - implantar 30.022,65m de redes de distribuição.</b> Modificações implementadas nas obras realizadas do Plano Diretor de Água com as seguintes intervenções.  <b>MUNICÍPIO DE SAQUAREMA</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• 1.258,20m de rede de distribuição no Bairro Bicuíba</li></ul> <b>MUNICÍPIO DE ARARUAMA</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• 11.847,12m de rede de distribuição no Bairro Morro Grande</li><li>• 3.414,00m de rede de distribuição no Bairro Clube dos Engenheiros</li><li>• 8.304,00m de rede de distribuição no Bairro Picada</li><li>• 120,00m de rede de distribuição no Bairro Japão</li></ul>

*[Assinaturas manuais]*  
Luis Marcelo M. Nascimento  
Procurador Geral  
Mat. 271-7-AGENERSA



## PODER EXECUTIVO

	<ul style="list-style-type: none"><li>• 162,00m de rede de distribuição no Bairro Outeiro</li><li>• 162,00m de rede de distribuição no Bairro Três Vendas</li><li>• 180,00m de rede de distribuição no Bairro Viaduto</li><li>• 300,00m de rede de distribuição no Bairro Guanabara</li><li>• 360,00m de rede de distribuição no Bairro Rio do Limão</li></ul> <p><b>MUNICÍPIO DE SILVA JARDIM</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>• 3.915,33m de rede de distribuição no Bairro Cezário Alvim</li></ul>
02- efetuar 1.500 novas ligações.	<b>02- efetuar 1.500 novas ligações.</b>

### CLÁUSULA TERCEIRA - DOS INVESTIMENTOS DO ITEM 1 E 2 DO PARÁGRAFO QUARTO DA CLÁUSULA PRIMEIRA DO 3º TERMO ADITIVO

Ficam aprovados os novos investimentos do ITEM 1 E 2 DO PARÁGRAFO QUARTO DA CLÁUSULA PRIMEIRA DO 3º TERMO ADITIVO ao Contrato de Concessão, em função das modificações feitas pela Concessionária Águas de Juturnaíba decorrentes de escolha de novas áreas contempladas por exclusiva definição de prioridade dos Poderes Concedentes Municipais, sem alterar a base do investimento previsto no 3º. Termo Aditivo. Os quantitativos físicos previstos foram alterados conforme descrito a seguir:

Parágrafo Terceiro — Em até 48 meses a partir da assinatura do presente Termo Aditivo, deverão estar concluídos os seguintes investimentos:

DE:	PARA:
01- implantar 25.000 m de redes de distribuição;	<b>01 - Implantar 25.181,98 m de redes de distribuição.</b> Modificações implementadas nas obras realizadas do Plano Diretor de Água, com as seguintes intervenções.  <b>MUNICÍPIO DE SAQUAREMA</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• 5.829,01m de rede em Retiro</li><li>• 2.488,66m de rede em Rio da Areia</li><li>• 2.215,30m de rede em Vilatur</li><li>• 548,00m de rede em Golf Club</li><li>• 1.415,00m de rede em Condado</li><li>• 1.319,15m de rede em Boqueirão</li><li>• 983,00m de rede em Vilatur</li><li>• 583,00m de rede em Porto da Roça</li><li>• 1.229,00m de rede em Água Branca</li><li>• 615,70m de rede em Nova Itauna</li></ul> <b>MUNICÍPIO DE ARARUAMA</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• 300,00m de rede em N.S. de Fátima</li><li>• 340,00m de rede em Fazendinha</li><li>• 240,00m de rede em Rio do Limão</li><li>• 280,00 m de rede em Jd. São Paulo</li><li>• 380,00m de rede em Regamé</li><li>• 1.303,10m de rede em Pq das Acácias</li><li>• 400,00m de rede em Outeiro</li><li>• 380,00m de rede em Fazendinha</li><li>• 486,00m de rede em Morro Grande</li><li>• 726,00m de rede em Praia Seca</li><li>• 282,00m de rede em Jardim São Paulo</li><li>• 480,00m de rede em Jardim São Paulo</li></ul>

*[Handwritten signatures and stamps]*

Luis Marcelo M. Nascimento  
Procurador Geral  
Mat. 271-7-AGENERSA



## PODER EXECUTIVO

	<ul style="list-style-type: none"><li>• 220,00m de rede em Praia Seca</li></ul> <b>MUNICÍPIO DE SILVA JARDIM</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• 2.139,06 m de rede em Varginha</li></ul>
02- efetuar 1.700 de rede de 400 mm de diâmetro de "Y" até Bacaxá.	02- efetuar 1.700 de rede DN 400 mm no Bairro Bacaxá em Saquarema.

### CLÁUSULA TERCEIRA – DA RATIFICAÇÃO

Ficam ratificadas todas as demais cláusulas e condições do 3º Termo Aditivo, não alterados pelo presente instrumento, dos quais passa a fazer parte integrante para todos os efeitos, a contar desta data.

### CLÁUSULA QUARTA – DA PUBLICAÇÃO

A AGENERSA providenciará, no prazo de 5 (cinco) dias úteis da data de assinatura, a publicação do extrato do presente Termo no Diário Oficial do Estado, bem como a remessa de cópia do instrumento ao Tribunal de Contas do Estado do Rio de Janeiro.

E, por estarem justos e contratados, assinam as partes o presente Termo de Rerratificação ao Termo Aditivo nº 3 ao Contrato de Concessão, em 6 (seis) vias de igual teor e forma, na presença das testemunhas abaixo qualificadas.

Rio de Janeiro, 10 de agosto de 2010.

#### PODER CONCEDENTE

**SERGIO CABRAL**

Governador do Estado do Rio de Janeiro

**ANDRÉ LUIZ MÔNICA E SILVA**

Prefeito do Município de Araruama

**FRANCIANE CONCEIÇÃO GAGO MOTTA**

Prefeito do Município de Saquarema

**MARCELLO CABREIRA XAVIER**

Prefeito do Município de Silva Jardim

#### CONCESSIONÁRIA ÁGUAS DE JUTUNAIBA

**CARLOS HENRIQUE DA CRUZ LIMA**

Diretor Geral

**DANTE LUIZ LUISOTTO**

Diretor

#### INTERVENIENTE

**JOSÉ CARLOS DOS SANTOS ARAÚJO**

Conselheiro Presidente da AGENERSA

**Gerente CASAN**

Mat. 243-6 - AGENERSA

Testemunhas:


**ENGº ROMULO LEITÃO CAJUEIRO**

Assessor da Gerência - CASAN

Mat. 4010007-5 - AGENERSA

**Luis Marcelo M. Nascimento**  
Procurador Geral  
Mat. 271-7-AGENERSA